

獲授勳章人士 / 實體

Galardoados

衛生局防疫接種團隊

*Grupo de Vacinação para a
Prevenção de Doenças de
Serviços de Saúde*

治安警察局交通廳 澳門交通警司處

*Comissariado de Trânsito de Macau
do Departamento de Trânsito do Corpo
de Polícia de Segurança Pública*

衛生局防疫接種團隊，積極推動疫苗接種計劃的發展，不單在衛生中心/站內，亦以外展形式提供服務，使本澳達到較高的接種覆蓋率，形成了有效的群體免疫屏障，獲得市民的稱許和世界衛生組織的肯定。

Grupo de Vacinação para a Prevenção de Doenças dos Serviços de Saúde, tem envidado esforços para implementar e desenvolver o plano de vacinação, prestando serviços não só nos centros de saúde como também destacando trabalhadores a fazê-lo *in loco* em diversas instituições, com vista a aumentar a taxa de cobertura da vacinação, o que gerou elogios da população e o reconhecimento por parte da Organização Mundial de Saúde.

治安警察局交通廳澳門交通警司處，主要職責包括維持交通秩序、處理交通意外及進行安全護衛工作，致力打擊各類危及道路安全、影響城市形象的違法行為。人員長期面對繁重及極具挑戰性的工作，憑藉不畏難、不畏險的專業精神，盡忠職守，致力維護道路交通環境的安全。

Comissariado de Trânsito de Macau do Departamento de Trânsito do Corpo de Polícia de Segurança Pública, tem como funções a manutenção da ordem do trânsito, tratar os acidentes de tráfego e assegurar a segurança rodoviária, bem como combater as infrações que ponham em risco a segurança rodoviária e a imagem da cidade. O espírito profissional, a lealdade e a coragem demonstrada face às dificuldades e riscos, contribuem para a segurança rodoviária dos cidadãos e dos turistas.

英勇獎章 授予在執行職務時，表現出犧牲和勇敢的精神，以及獻身於崇高事業者。

A medalha de valor destina-se a reconhecer a abnegação e bravura, bem como a dedicação às causas nobres, no exercício de quaisquer funções.